Polizeiliche Anordnung

über die Feststellung von Verkaufszeiten für Einzelhandelgeschäfte.

Für den Bereich der Stadt Rzeszow wird mit sofortiger Wirkung angeordnet:

§ 1.

Folgende Verkaufszeiten werden festgesetzt:

1) An Werktagen:

a) für Milchgeschäfte u. Bäckereien
von 6·30 bis 12 Uhr und von 14 bis 19 Uhr;

b) für Fleischereien:
von 6·30 bis 12 Uhr und von 15 bis 19 Uhr;

c) für die übrigen Einzelhandelgeschäfte
von 8 bis 12 Uhr und von 14 -- 19 Uhr.

2) An Sonn- und Feiertagen:

a) für Milchgeschäfte von 7 — 9 Uhr

b) für Blumengeschäfte, photographische Ateliers, Konditoreien und arische Friseurgeschäfte von 9 — 12 Uhr.

§ 2.

Die Geschäftsinhaber sind verpflichtet, die Geschäfte während der Verkaufszeiten für den Kundenverkehr offen zu halten. Gleichzeitig sind die Rolläden usw. aufzuziehen, soweit dies ohne Schädigung der ausgelegten Waren möglich ist.

Geschäftsschliessungen während der Verkaufszeit können in Ausnahmefällen auf Antrag genehmigt werden. Für die Erteilung der Ausnahmegenehmigung ist der Stadtkommissar zuständig.

§ 3.

Zuwiderhandlungen dieser Anordnung werden mit Geldstrafe bis zu 300 Zloty oder mit entsprechenden Haftstrafen geahndet.

Der Kreishauptmann:
gez. Dr. Ehaus

ZARZĄDZENIE POLICYJNE

o ustaleniu godzin sprzedaży dla sklepów z towarem jednorakim.

W okręgu m. Rzeszowa zarządzone zostaje co następuje -- przy czym zarządzenie to wchodzi niezwłocznie w życie.

§ 1.

Ustala się następujące godziny sprzedaży:

1) w dniach powszednich:

a) dla sklepów mleczarskich i piekarń od g. 6,30 do 12. i od g. 14. do g. 19.

b) „ „ rzeźniczych od 6,30 do 12. i od 15 do 19.

c) „ pozostałych sklepów z towarem jednorakim od g. 8 do 12. i od g. 14. do 19.

2) w dniach świątecznych:

a) dla sklepów mleczarskich od g. 7 do 9.

b) „ kwieciarń, zakładów fotograficznych, cukierń i chrześcijańskich zakładów fryzjerskich od g. 9 do 12.

§ 2.

Właściciele sklepów obowiązani są otwierać sklepy na czas godzin sprzedaży. Jednocześnie należy odsłaniać wystawy o tyle, o ile to nie będzie szkodziło towarom wystawionym w oknach wystawowych.

Zamykanie sklepów podczas godzin sprzedaży może mieć miejsce jedynie w wyjątkowych wypadkach, a to na podstawie specjalnego zezwolenia. Właściwy dla udzielenia takiego zezwolenia jest Komisarz Miasta.

§ 3.

Nieprzestrzeganie przepisów niniejszego zarządzenia karane będzie grzywną do 300 zł. lub odpowiednią karą aresztu.

Der Kreishauptmann
podp. Dr. Ehaus